

УДК 811.16

**СПЕЦИФИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ЛЕКСИКИ
ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ, ОБУЧАЮЩИХСЯ НА
ЭКОНОМИЧЕСКИХ ФАКУЛЬТЕТАХ**

Голубович О.П.

УО “Гродненский государственный аграрный университет”
г. Гродно, Республика Беларусь

Русский как второй государственный язык Республики Беларусь играет всё более важную роль в образовательном пространстве нашей страны. Развитие интеграционных тенденций в рамках Содружества Независимых Государств и рост влияния Российской Федерации в общемировом масштабе содействует интересу к русскому языку, повышает его коммуникативную значимость. В последние годы наметилась тенденция увеличения числа иностранных

студентов в высших учебных заведениях Беларуси. Как в процессе обучения иностранцев на подготовительных отделениях, так и на основных курсах вузов востребованной является профильная подготовка по русскому языку. Не секрет, что значительная, если не подавляющая, часть иностранцев предпочитает выбирать высшее экономическое образование. Это обстоятельство предопределяет направление работы преподавателей русского языка, которые обращаются к *“подязыку экономики, в частности формированию терминологической базы учебно-профессионального общения”*. Обучение иностранному языку в целом задача не из простых, ещё более сложным является погружение иностранцев в специфику профессиональной и “корпоративной” лексики. Такая работа всегда требует от филолога выхода на интердисциплинарную площадку, где порой знания только методики преподавания не достаточно.

Одной из ключевых проблем преподавания профлексики для студентов - экономистов является обеспеченность учебной литературой. Важно, чтобы её содержание соответствовало понятийному содержанию учебного материала по экономическим дисциплинам. При этом добиться строгой синхронизации можно только постоянно подстариваясь под изменчивые учебные планы. В целом, на преподавателя профессиональной лексики возлагается исключительная миссия – объяснение студентам смыслов, которые они должны улавливать на занятиях по экономическим дисциплинам.

На подготовительном отделении вузов преподаватели ставят своей целью введение и активизацию языкового материала в устной и письменных формах, развитие навыков чтения и конспективной записи, а также диалогической и монологической речи слушателей на основе изученных текстов по экономике. Следует обратить внимание на то, что на начальном этапе знакомство слушателей с научно-учебным стилем происходит посредством использования текстов, максимально адаптированных к уровню владения русским языком иностранными абитуриентами.

В процессе обучения учебные тексты необходимо постепенно усложнять, делать их более терминологически насыщенными, чтобы подготовить слушателей к чтению и пониманию учебной литературы, используемой на первых курсах основных факультетов, а также частично к слушанию и записи лекций.

Преподавание профессиональной лексики на экономических факультетах следует строить на основе выявленных коммуникативных потребностей студентов-иностранцев в учебно-научной сфере общения. Основной целью этого обучения является достижение требуемого уровня речевой компетенции, что предполагает комплексное формирование навыков и развитие умений в четырёх основных видах речевой деятельности – чтении, письме, аудировании и говорении. Объектом изучения на занятиях по профессиональной лексике является языковой материал, характерный для научного стиля в целом, специфичный для подязыка экономики, а также актуальный для устной научной речи.

Таким образом, изучение основ профессиональной лексики иностранными студентами позволяет гарантировать успешное овладение ими специфической

терминологией экономической науки, стимулирует общую языковую компетентность, повышает качество преподавания дисциплин основного профиля.

ЛИТЕРАТУРА

1. Лебединский, С.И. Русский язык как иностранный: Типовая учеб. программа для иностр. Студентов I-IV курсов нефилол. спец. высш. учеб. заведений / С.И. Лебединский, Г.Г. Гончар. – Мн.: БГУ, 2003. – 172 с.
2. Сафронова, Т.З. Научный стиль речи на материалах текстов по экономике: учеб. пособие для иностранных слушателей фак. доунив. образования БГУ / Т.З. Сафронова, Н.Е. Бовдей; под ред. В.Н. Родионова. – Минск : БГУ, 2006. 159 с.
3. Филатова, Е.А. Русский язык для экономистов – I: учебное пособие для иностранных учащихся первого курса экономических вузов и факультетов России / Е.А. Филатова, И.С. Черенкова, О.В. Луценко. – 2-е изд., испр. – М.: Русский язык. Курсы, 2009. – 176 с.